

Bruksela, 5 września 2018 r.  
(OR. en)

11827/18

---

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2018/0321(NLE)

---

---

PECHE 321

## WNIOSEK

---

Od:	Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej, podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU
Data otrzymania:	4 września 2018 r.
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2018) 613 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA RADY zmieniającego rozporządzenie (UE) 2018/120 w odniesieniu do uprawnień do połowów labraksa

---

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2018) 613 final.

---

Zał.: COM(2018) 613 final



KOMISJA  
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 4.9.2018 r.  
COM(2018) 613 final

2018/0321 (NLE)

Wniosek

**ROZPORZĄDZENIE RADY**

**zmieniające rozporządzenie (UE) 2018/120 w odniesieniu do uprawnień do połowów  
labraksa**

## UZASADNIENIE

### 1. KONTEKST WNIOSKU

- **Przyczyny i cele wniosku**

W rozporządzeniu Rady (UE) 2018/120 ustalono uprawnienia do połowów na 2018 r. dotyczące pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane w wodach Unii oraz – w odniesieniu do unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii. Takie uprawnienia do połowów są zazwyczaj wielokrotnie zmieniane w okresie ich obowiązywania.

- **Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki**

Proponowane środki opracowano zgodnie z celami i przepisami wspólnej polityki rybołówstwa i są one spójne z polityką Unii w zakresie zrównoważonego rozwoju.

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Proponowane środki są spójne z pozostałymi obszarami polityki unijnej, w szczególności z polityką w dziedzinie środowiska.

### 2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Podstawę prawną wniosku stanowi art. 43 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

Zobowiązania Unii dotyczące zrównoważonej eksploatacji żywych zasobów wodnych wynikają z obowiązków określonych w art. 2 nowego rozporządzenia podstawowego w sprawie WPRyb.

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Wniosek podlega wyłącznej kompetencji Unii, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. d) Traktatu. Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

- **Proporcjonalność**

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności z następującego względu: wspólna polityka rybołówstwa jest polityką wspólną. Zgodnie z art. 43 ust. 3 Traktatu na Radzie spoczywa obowiązek przyjmowania środków dotyczących ustalania i przydziału uprawnień do połowów.

- **Wybór instrumentu**

Proponowany instrument: rozporządzenie.

### **3. WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW**

- **Oceny *ex post* / oceny adekwatności obowiązującego prawodawstwa**

Nie dotyczy.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

We wniosku uwzględniono uwagi otrzymane od zainteresowanych stron, komitetów doradczych, administracji krajowych, organizacji rybaków i organizacji pozarządowych.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Wniosek opiera się na opinii naukowej Międzynarodowej Rady Badań Morza (ICES)<sup>1</sup>.

- **Ocena skutków**

Zakres rozporządzenia w sprawie uprawnień do połowów jest ograniczony przez art. 43 ust. 3 Traktatu.

- **Sprawność regulacyjna i uproszczenie**

Nie dotyczy.

- **Prawa podstawowe**

Nie dotyczy.

### **4. WPLYW NA BUDŻET**

Proponowane środki nie będą miały wpływu na budżet.

### **5. ELEMENTY FAKULTATYWNE**

- **Szczegółowe objaśnienia poszczególnych przepisów wniosku**

Proponowane zmiany dotyczą opisanych poniżej zmian w rozporządzeniu 2018/120.

#### Labraks

W dniu 2 lipca 2018 r. ICES wydała zmienione wskazówki na 2018 r. dotyczące labraksa w rejonach ICES 4b–c, 7a i 7d–h (środkowe i południowe Morze Północne, Morze Irlandzkie, kanał La Manche, kanał Bristolski i Morze Celtyckie). W opinii tej ICES wskazała na niższą śmiertelność połowową w ramach rybołówstwa rekreacyjnego i wyższy wskaźnik przeżywalności w połowach typu „złów i wypuść”, niż wcześniej szacowano. W związku z tym właściwe jest wprowadzenie dziennego limitu w wysokości jednej ryby na rybaka w odniesieniu do połowów rekreacyjnych, mającego zastosowanie w okresie od października do grudnia 2018 r.

---

<sup>1</sup> <http://www.ices.dk/community/advisory-process/Pages/Latest-advice.aspx>

Wniosek

## ROZPORZĄDZENIE RADY

### zmieniające rozporządzenie (UE) 2018/120 w odniesieniu do uprawnień do połowów labraksa

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzeniem Rady (UE) 2018/120<sup>2</sup> ustalono uprawnienia do połowów na 2018 r. dotyczące pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane w wodach Unii oraz – w odniesieniu do unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii.
- (2) Międzynarodowa Rada Badań Morza (ICES) przedstawiła zmienioną opinię dotyczącą labraksa (*Dicentrarchus labrax*) w rejonach ICES 4b–c, 7a i 7d–h (środkowe i południowe Morze Północne, Morze Irlandzkie, kanał La Manche, kanał Bristolski i Morze Celtyckie) na 2018 r. Zgodnie z tą opinią całkowity odłów w ramach połowów handlowych i rekreacyjnych, aby był zgodny z maksymalnym podtrzymywalnym połowem (MSY), nie może przekroczyć w 2018 r. 880 ton. Dzięki środkom wprowadzonym w celu zapewnienia odbudowy zasobów oczekuje się przyrostu biomasy w 2018 r. W opinii tej ICES wskazała również na niższą śmiertelność połowową w ramach rybołówstwa rekreacyjnego i wyższy wskaźnik przeżywalności w połowach typu „złów i wypuść” (wskaźnik śmiertelności połowowej 5 %) niż wcześniej szacowano (15 %). W związku z tym należy zezwolić na zatrzymanie jednej ryby na rybaka w przypadku połowów rekreacyjnych mających miejsce w okresie od października do grudnia 2018 r.
- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) 2018/120,

---

<sup>2</sup> Rozporządzenie Rady (UE) 2018/120 z dnia 23 stycznia 2018 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2018 r. dotyczące pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowane w wodach Unii oraz – w odniesieniu do unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii (Dz.U. L 27 z 31.1.2018, s. 1).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Art. 9 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2018/120 otrzymuje brzmienie:

„4. W ramach połowów rekreacyjnych, w tym z brzegu, w rejonach ICES 4b, 4c, 7a–7k:

a) od dnia 1 stycznia 2018 r. do dnia 30 września 2018 r. zezwala się na połowy labraksa wyłącznie typu „złów i wypuść”. W tym okresie zabrania się zatrzymywania na statku, przemieszczania, przeladunku i wyładunku labraksa złowionego w tym obszarze;

b) od dnia 1 października do dnia 31 grudnia 2018 r. nie więcej niż jeden osobnik labraksa może być zatrzymany na osobę dziennie.”.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*